

Försämrad tillgänglighet för döva i Lettland

2 november 2023

Foto: Adobe stock

I Lettland känner sig majoriteten av de döva inte inkluderade i samhället, enligt en studie utförd av Lettlands Dövförbund. Det främsta skälet är bristen på tillgång till relevant information, såsom regeringsbeslut, valprogram och stadsplanering.

Den informationen som finns är inte tillgänglig med bildmaterial eller teckenspråksöversättning. Därför uppmanar förbundet att det bör finnas teckenspråkstolkare vid offentliga evenemang med deltagande av högt uppsatta politiska ledare som till exempel presidenten eller premiärministern.

Under pandemin upplevde de döva att de fick bättre tillgång till information, eftersom teckenspråkstolkare alltid var närvarande vid presskonferenser och vid andra officiella meddelanden. Nu när pandemin avtagit är problemet återigen tydligt. Många döva känner sig som främlingar i samhället. Hälften av de tillfrågade anser att de inte har tillgång till tillräcklig information. 60% säger att deras möjligheter att delta i demokratiska processer är starkt begränsade.

Dövförbundet har kontaktat både premiärministerns och presidentens representanter och begärt att teckenspråkstolkning ska erbjudas vid alla offentliga evenemang.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

Svenska dövidrottsförbundet firar 110-årsjubileum

2 november 2023

Foto: SDI

Svenska Dövidrottsförbundet, SDI, kommer att fira sitt 110-årsjubileum den 6 november 2023 med ett spännande digitalevenemang. Förbundet bildades den 6 november 1913 och har under åren haft en betydande inverkan på dövidrottsrörelsen i Sverige.

Evenemanget kommer att erbjuda en nostalgisk resa genom SDI:s 110-åriga historia och förbundets viktiga roll inom dövidrotten. En exklusiv jubileumsfilm kommer också att visas, vilket ger tittarna möjlighet att ta del av förbundets resa och de olika prestationerna.

Alla är inbjudna att delta i det digitala evenemanget som kommer att direktsändas den 6 november från klockan 19.00 till 20.00 på SDI:s Facebooksida. Fördelen med att ha evenemanget på SDI:s Facebooksida är att sändningen kommer att vara tillgänglig för alla och det krävs varken ett eget Facebook-konto eller anmälan för att titta.

Evenemangets program innehåller bland annat öppningstal av SDI:s ordförande Alexandra Polivanchuk, en presentation om dövidrottshistoria med Urban Mesch, visning av SDI:s jubileumsfilm samt avslutningstal med Alexandra.

SDI hälsar alla välkomna att delta i firandet av SDI:s 110 år av dövidrottsförbundets framgångar och betydelse den 6 november.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Döva i Sydafrika riskerar att feldiagnostiseras

2 november 2023

Foto: Adobe stock

I Sydafrika står döva inför utmaningar när de ska söka vård inom den offentliga hälso- och sjukvården. Utmaningarna innefattar förlängda väntetider och kommunikationsproblem, vilket kan leda till felaktig diagnostik och behandling. Trots att teckenspråk nyligen blev ett av Sydafrikas officiella språk, upplever döva fortfarande svårigheter när de interagerar med vårdssystemet.

Lynette Victor från det nationella dövinstitutet betonar att mottagnings- och väntrum på offentliga vårdinrättningar inte är anpassade för döva, vilket gör det svårt för döva att få adekvat vård. Många döva har dessutom begränsade kunskaper i Sydafrikas teckenspråk vilket ytterligare komplicerar kommunikationen med sjukvården kring symtom och medicinsk historik.

Offentliga hälso- och sjukvårdsinrättningar erbjuder inte alltid teckenspråkstolkar. När teckenspråkstolk erbjuds känner sig en del döva ändå obekväma med att dela känslig medicinsk information. Detta problem kan vara särskilt allvarligt när döva söker vård för psykisk hälsa.

Mosala Makhetha från Sydafrikanska dövförbundet påpekar att felaktig medicinering och felaktiga recept är vanliga till följd av dessa kommunikationssvårigheter. Han uppmanar hälsodepartementet att prioritera dövas kommunikationsbehov och föreslår att modern teknik, såsom digitala skärmar, visuella köhanteringssystem och skriftliga instruktioner, kan installeras på vårdinrättningar. På så sätt kan kommunikationen underlättas för döva i väntrummen.

Hälsodepartementets talesperson Foster Mohale säger att departementet aktivt arbetar med en plan för att se till att döva personer får rättvist tillträde till hälso- och sjukvård. Denna plan inkluderar att utbilda vårdpersonal, särskilt kliniker, i grundläggande teckenspråk för att förbättra kommunikationen. Vissa vårdcentraler erbjuder redan tolktjänster för att underlätta läkarens arbete och för att se till att döva patienter får adekvat vård.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

Ingen teckenspråkskompetens i Utskottet för Konventionen om rättigheter för personer med funktionsnedsättning

2 november 2023

Foto: FN

Inför de kommande valen nästa år till Utskottet för Konventionen om rättigheter för personer med funktionsnedsättning, CRPD, leder nu Världsförbundet för Döva, WFD, en global satsning för att säkerställa inkluderingen av teckenspråkiga döva personer. Denna satsning syftar till att förbättra representationen av döva personers perspektiv i övervakningsprocessen för CRPD:s globala arbete.

Utskottet spelar en avgörande roll för att övervaka genomförandet av CRPD, då utskottet har verkat för att främja rättigheterna för personer med funktionsnedsättningar. WFD är nu oroade angående utskottets sammansättning, då det för närvarande inte ingår representanter som har dövkompetens eller är teckenspråkiga.

Frånvaron av dessa kan leda till att övervakningsprocessen saknar dövperspektiv, som WFD vill lyfta fram. Döva personer står ofta inför unika utmaningar och erfarenheter som bör beaktas när genomförandet av övervakningsprocessen för CRPD utvärderas på global nivå.

De kommande valen till utskottet är planerade till juni 2024, och nomineringar ska skickas in av nationella regeringar till Högkommissarien för mänskliga rättigheter.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Finland drar sig ur Vinter Deaflympics 2024

2 november 2023

Foto: SKUL

Finlands Dövas Idrottsförbund, SKUL, har i en överraskande vändning officiellt meddelat att de drar tillbaka sin medverkan i Deaflympics 2024. Vinter Deaflympics äger rum i Turkiet den 2-12 mars 2024. Beslutet grundas på bristfällig information från det Internationella Dövidrottsförbundet, ICSD, samt en växande oro kring arrangemanget.

Den finska delegationen, tillsammans med flera andra nationer, har pekat på allvarliga kommunikationsproblem med ICSD och den turkiska organisationskommittén. Trots att tävlingen bara är fyra månader bort, är viktiga detaljer som boende och program för varje idrott fortfarande oklara.

Oron kring arrangemanget beror dessutom på de plötsliga ändringarna av spelen, från de ursprungliga planerade platserna till en annan stad i Turkiet. Finlands Dövas Idrottsförbund uttrycker djup besvikelse över dessa omständigheter.

Beslutet från Finland sammanfaller med beslutet från de amerikanska och kanadensiska döva skid- och snowboardlandslagen att avstå från Deaflympics. Det visar att det är fler som uttrycker att det är viktigt med noggrann planering, säkerhet och öppen kommunikation för framtida evenemang.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Anton vann tre medaljer vid Para-SM i simning

2 november 2023

Foto: Jade Osbeck

Anton Daggert deltog i Para-SM i simning i Säffle den 27-29 oktober för sin klubb, Örebro Simallians.

Under SM-tävlingarna deltog Anton i tio grenar. Han tävlade i frisim i sträckorna 50, 100, 200 och 400 m, fjärilsim i sträckorna 50 och 100 m samt bröstsim i sträckorna 50 och 100 m. Förutom dessa så tävlade han även i 100 m medley och stafetter 4 x 50 m medley mix.

När alla lopp var genomförda hade Anton kammat hem tre bronsmedaljer, i 4 x 50 m medley mix, 100 m fjärilsim och 100 m bröstsim.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Den efterlyste mördaren har hittats död

2 november 2023

Foto: Lewiston Maine Police Department

Den efterlyste mannen för masskjutningen i Maine förra veckan, Robert Card, har nu hittats död.

Masskjutningen i Maine i onsdags ledde till 18 döda och 13 skadade. Av de 18 döda var fyra döva. Robert Card pekades ut som misstänkt och var på flykt. Polisen

gjorde en efterlysning på honom. Över 80 FBI agenter och kustbevakningspersonal sökte efter honom. Jakten skapade oro hos folket i staten Maine.

Först i fredags kväll fann polisen honom död, med två skjutvapen bredvid sig i en olåst släpvagn vid en återvinningscentral. Robert hade dött av en självförvållad skottskada. Återvinningscentralen där Robert låg ligger ungefär 15 minuters körning från de platserna där massskjutningarna skedde.

Robert hade haft någon form av anställning hos återvinningscentralen men han hade slutade där självmant. Polisen förstår inte varför han valde att skjuta sig själv på sitt gamla jobb.

2002 tog Robert värvning till i militären som reservofficer och han beskrevs som skicklig i användning av skjutvapen. Robert var dessutom en certifierad instruktör i skjutvapen. Enligt ett internt polismeddelande har Robert varit intagen på en anläggning för mentalvård i två veckor. Anledningen var att det har inkommit rapporter om att Robert hörde röster och hotade med att utföra en skjutning vid en militärträningbas. Dock stod det inget i polisens meddelande om behandlingen och hur Robert mårde efter behandlingens två veckor.

Polisen berättar att Roberts familjemedlemmar har hjälpt till med utredningen och misstänker att han kan ha letat efter sin exflickvän vid ett av de två ställena. Enligt polisen fanns det en papperslapp till Roberts son hemma hos Robert. På lappen stod det bland annat bankkontonumret och kod till Roberts mobil. Mobilen hittades i en vit Subaru tillsammans med ett vapen som identifierades som Roberts.

President Biden sa efteråt i X att han kommer att fortsätta göra allt i hans makt för att avsluta denna epidemi av skjutvapenvåld.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Hässleholms Dövas Förening firade 100 årsjubileum

2 november 2023

Foto och film: Laith Fathulla

Fler och fler dövföreningar i Sverige har eller ska fira 100 år. I lördags var det Hässleholms Dövas Förenings tur att fira sitt 100 årsjubileum i föreningens fritidsanläggning Sjöstranden.

Jubileumsprogrammet innehöll välkomstdrink, trerättersmiddag, jubileumstårta och olika tal. Genom vår reporter, Laith Fathulla, kan ni här se jubileumet.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

AI-driven teckenspråksöversättning i Brasilien

2 november 2023

Foto: Adobe stock

Företaget Lenovo har introducerat en AI-driven lösning för teckenspråksöversättning i Brasilien. Teknologin visades upp under företagets Tech World-evenemang och använder datorseende och en AI-motor för att översätta från Libras, det brasilianska teckenspråket, i realtid till text och röst.

Under evenemanget hälsade mjukvaruutvecklaren Gabriel, som använder Libras, välkommen på scen till företagets ordförande och VD Yuanqing Yang. Trots att Yuanqing inte kunde teckenspråket förstod han Gabriel med hjälp av teknologin.

En kamera fångade Gabriels handrörelser, medan en AI-motor skapade en realtidsöversättning till text och röst. Företaget vill underlätta kommunikationen för Brasiliens 2,3 miljoner döva och hörselskadade personer.

Projektet föddes efter en intern diskussion 2019, där en av företagets mjukvaruutvecklare, som behärskade Libras, pekade på vardagliga tillgänglighetsutmaningar för personer med hörselskador och utmanade företaget i att göra mer för målgruppen. Ett av företagets team i Brasilien antog utmaningen och började utveckla en lösning för en realtidsöversättning som kan användas när en teckenspråkstolk inte är tillgänglig.

För att säkerställa snabbhet och tillförlitlighet använder företaget Edge-serverar. Flera Libras-användare har bidragit med videodata för att träna AI-systemet. Efter fyra års utveckling har rörelserna bearbetats och nu kan teknologin avläsa både handpositioner och fingrarnas digitala ledpunkter hos den som tecknar för att översätta teckenspråket till text.

Innan denna teknologi kan lanseras behöver ytterligare miljarder datapunkter registreras i AI-systemet. Företagets mål är att lansera teknologin under år 2024.

Hildebrando Lima, företagets forsknings- och utvecklingsdirektör i Brasilien, betonade att denna teknologi har potentialen till att öka tillgänglighet och inkludering med hjälp av AI.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Obligatorisk teckenspråkskurs för kommunpersonal i Argentina

2 november 2023

Foto: Adobe stock

Kommunen Gualeguaychú i Argentina har lanserat Plan Integral

Gualeguaychú Accesible (PIGA) som en inkluderingspolitik med målet att underlätta tillgången till kommunens tjänster och resurser för personer med funktionsnedsättningar.

I och med detta initiativ har kommunen erbjudit utbildning i teckenspråk för sin personal, särskilt till de som arbetar inom kundtjänst och medborgartjänst. Utbildningen leddes av yrkesverksamma från den tvåspråkiga skolan för döva och hörselskadade barn, EFETA N°7.044. Syftet med utbildningen är att främja inkludering och förbättra kvaliteten på tjänsterna som erbjuds, i synnerhet till de döva medborgarna. Målet är att personalen som arbetar med medborgartjänst, ska kunna säkerställa fullständig tillgänglighet i deras verksamhet.

María Silvia Varg, sekreterare för mänsklig utveckling, betonar vikten av att förstå och behärska teckenspråket för att kunna kommunicera med döva personer och underlätta deras ärenden inom kommunen. Claudia Medrano, chef för funktionsnedsättning, berättar att kommunen nu kräver att personalen ska genomgå en åtta veckor lång kurs i teckenspråk för att förbättra kommunikationen med döva samhällsmedlemmar. Över 30 medarbetare har redan genomfört kursen i argentinskt teckenspråk, och ambitionen är att utbilda och engagera fler personal.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com